LA Vie au Grand Air

HUITIEME ANNEE

ORGANE MENSUEL DE LA V.G.A St-MAUR

JANVIER 1955 N° 1

Chèques Postaux 552 70 PARIS — 25, avenue Emile Zola - Saint-Maur (Seine) — Téléphone : GRAvelle 44-24

LE BILLET DU PRÉSIDENT

J'ai eu l'occasion d'assister récemment à un match de jeunes, de très jeunes : ce devaient être des minimes, sinon des poussins. Une des équipes était managée par une femme, plus très jeune — d'aucuns l'auraient qualifiée de vieille — fine, ridée, aux cheveux plus blancs que gris. Elle se tenait sur la ligne de touche, à côté de « la valise » et des chandails. Son équipe perdait ; l'arbitre (le manager de l'autre équipe, un homme) siffla la mi-temps.

La vieille femme rassembla ses petits, les fit se couvrir et leur donna un petit morceau de citron. Puis elle commença à calmer les mécontents, la totalité de ses garçons, puisqu'ils perdaient. Petit à petit, l'espoir revint et les yeux des enfants l'exprimèrent. Elle venait de leur communiquer une excitation morale qui ne l'avait pas abandonnée, Elle. Et les garçons repartirent se placer pour la seconde mi-temps. La partie recommença.

Ce n'est pas pour vous faire remarquer la curiosité de la situation de cette femme, dont l'âge excluait toute supposition qu'elle soit la mère d'un des petits . . et il me semble bien qu'un des enfants lui donna du « Mademoiselle » — que je vous livre cette histoire. Mais c'est parce que j'ai lu dans les yeux de cette dirigeante et ensuite dans ceux de ses poussins une des expressions de la foi sportive, peut-être la meilleure, la plus sincère.

D'un côté des garçonnets de 12 à 14 ans, visiblement les plus amateurs dans tous les sens. De l'autre côté, une femme, sans doute profane dans la technique. Les uns au bord des larmes parce qu'ils perdaient. L'autre les reprenant sous sa coupe, les consolant et leur insuflant suffisamment d'espoir pour qu'ils repartent avec une ardeur nouvelle. Je crois que c'est là l'image même de d'action bienfaisante des dirigeants, quand elle doit prendre un tour plus moral que technique, surtout auprès des jeunes.

J'espère que ceux qui liront ces lignes et qui auraient déjà manifesté le désir de s'occuper de nos jeunes si la crainte de paraître incompétents ne les en avait empêchés, se joindront maintenant à nous. Il n'est pas nécessaire d'être un ancien champion ou un technicien pour être un dirigeant. Il suffit d'un peu de bon sens — tout le monde en a — et de se souvenir que quelques paroles heureusement dites ont parfois beaucoup plus d'effets qu'un cours tactique ou des reproches.

E. CHAMPROUX.

ATLHETISME

Connaissance d'un homme dont on parle, sans le connaître...

WALDEMAR GERSCHLER

" le sorcier (!) de Fribourg "

par Maurice de BEHAULT

(Suite)

« LES TROIS T. »

Il tombe sous le sens que n'importe quel athlète ne peut réussir, simplement parce qu'il se mettrait en piste 3 heures quotidiennement !

Il lui faut encore le *Talent* ou, si l'on veut, des dons naturels qui lui permettent de se hisser au-dessus des autres. C'est le premier « *T* ».

Le second « T » est le *Training*, ou l'entraînement. Méthodique et progressif sur une période de plusieurs années et, bien entendu, adapté à l'organisme de l'athlète.

Enfin, le troisième « T » est le « *Trainer* » lui-même, c'est-à-dire l'entraîneur. C'est lui qui doit contrôler scientifiquement et faire suivre médicalement l'état de son élève.

Le grand effort n'est nuisible que s'il est accompli sans entraînement méthodique.

Résumons la méthode Gerschler en quelques phrases :

1) Fragmentation des distances à l'entraînement ;

2) Augmentation de la vitesse pour ces fragments ;

3) Durée plus longue de chaque entraînement.

Pendant combien de temps faut-il suivre cette préparation ? Gerschler est formel : il faut de 8 à 10 ans d'entraînement quotidien pour espérer briller sur 800 et 1.500 m. Il faut de 10 à 12 années pour ceux qui veulent briller de 2.000 à 10.000 mètres.

Je suppose que ces données réduiront de 90 % le nombre de candidats-recordmen !...

Il y a des exceptions comme partout. Hermann (8' 6'' sur 3.000 m., après 2 ans de préparation intensive); Pirie, qui mit 3 ans là où 8 sont exigées ; Moens (1' 47'' 5 sur 800 m. et 47'' 4 sur 400 m. après 2 ans). Mais ce sont là, sinon des phénomènes, du moins des sujets tout à fait exceptionnels.

EPICIERS ET GRAINETIERS

POUR QUE VOS POMMES DE TERRE SOIENT BELLES - ADRESSEZ-VOUS

CHEZ **P. CORBEL**

à SAINT-MAUR - 29, rue du Docteur-Roux GRA. 07-39

ASSURANCES TOUS RISQUES

A TOUTES COMPAGNIES

René FINET

ASSUREUR-CONSEIL

Agent général de l'URBAINE Incendie Vie et l'URBAINE et LA SEINE

Accidents, Vols, Transports

28, AVENUE DIDEROT - PARC SAINT-MAUR (Seine)

Téléphone : GRAvelle 29-63

Recours et défense des Accidentés

MESDAMES - MESSIEURS

Voulez-vous un vêtement élégant ?

Faites confiance au tailleur Haute-Mesure

JOSEPH

Ex-Premier de la Maison James Pile de Paris

4, Avenue Charles-VII — PARC SAINT-MAUR (Seine)

Ses tissus de première qualité

Sa coupe impeccable

Son travail-main soigné

Ses prix imbattables !

CUISINIER, — GLACIER, — CONFISEUR

G. Marzet

Pâtissier - Traiteur

Médaille d'Argent — Exposition Gastronomique Grand-Palais 1931

2, Avenue de la Mairie, PARC-SAINT-MAUR GRAvelle 00-95

PRENEZ DATE !

L'Assemblée Générale de « La Vie au Grand Air » se tiendra à la Mairie de St-Maur, le dimanche 20 mars 1955, à 10 heures.

ELECTION DU 2e TIERS SORTANT

MM. Gapillout, Leroux, Plantade André, Brenot, Larive, Bazoge, Rentler, Girard, Petit.

Les candidatures devront parvenir à la permanence pour le vendredi 11 mars, 25, avenue Emile-Zola, Saint-Maur.

OU DES FACTEURS PSYCHIQUES INTERVIENNENT

Un athlète peut fort bien s'entraîner durant des années, être sérieux, assidu, en bonne santé, etc. et, un beau jour, sans raison apparente, se mettre à décliner.

On cherche alors une cause physique quand elle est parfois psychique.

Gerschler cite, à ce propos, le cas typique d'un jeune athlète de l'Est européen. Ce brave garçon, grâce à ses performances, avait atteint socialement un niveau enviable. Un beau jour, il se mit dans la tête qu'il pourrait perdre son standing lorsque sonnerait l'heure des performances moins éclatantes. Cette idée seule suffit à lui faire accomplir des résultats indignes de lui, malgré sa forme et sa préparation...

Un autre avait de fréquents cauchemars. Toujours revenait — dans son cerveau — le même drame : il se voyait à une hauteur vertigineuse. Rien ne le protégeant du vide, il se sentait attiré invinciblement et basculait vers l'abîme.

L'explication de ces cauchemars était la suivante : le jeune athlète, d'origine modeste, peu instruit, avait réussi, grâce au sport, à sortir de la médiocrité où le maintenait un métier manuel.

La crainte de retomber dans le néant, en cas de méforme, suffisait à le priver d'avance d'une partie de ses moyens ; il rétrogradait inexplicablement aux yeux de ses conseillers.

SAVOIR SE DETENDRE

Paavo Nurmi, fervent et original précurseur de la course au chronomètre, Gundar Haegg, qui galopait tel un chevreuil usr la mousse des forêts et le sable des plages des lacs nordiques, Jesse Owens, la flèche humaine, qui nous fit la plus belle exhibition de décontraction, Harbig ou Zatopek, adeptes du training quotidien fractionné ou « résistance par la vitesse », O'Brien, le lanceur de poids au clair de lune (il lui arrive de se lever et d'aller essayer une variante de style qu'il a imaginée en dormant) : autant de champions exceptionnels ! D'autres encore : Barthel, Reiff, Pirie, Withfield, Landy ou Bannister n'auraient pas été en état de renouveler leurs étincelantes performances s'ils n'avaient possédé à un degré suprême cet art : savoir se détendre !

CHARCUTERIE DE LA GARE

Ancienne Maison FRÉMIOT

M. CLUZEAU

80, Avenue du Bac - LA VARENNE

GRA. 14-29

Livraison à domicile

CHAUFFAGE CENTRAL, COUVERTURE, PLOMBERIE

CATEL FRÈRES

Société à Responsabilité Limitée Capital 600.000 Frs

134, Rue Ledru-Rollin, 134 — SAINT-MAUR (Seine)

Téléph. : **GRA**velle **47-51**

RÉPARATIONS - ENTRETIEN

Conditions spéciales aux Membres de la V.G.A.

MANUFACTURE de VÊTEMENTS

en Cuir et Canadiennes
en tous Genres

M^ON SZTAL

14, quai du Port-Créteil, 14
SAINT-MAUR (Seine)

Téléph. : GRAvelle 09-51

Autobus : 110 - 111 - 112

Transformation de Canadiennes de toile

Réduction importante aux membres de la V.G.A.

En servant sur votre table un biscuit **Champroux**
vous prouverez votre bon goût

Biscuiterie
CHAMPROUX

SAINT-MAUR (Seine) — GRA. 04-93

Après 2 à 3 heures d'entrainement, après un record mondial, une royale bagarre olympique, où le potentiel nerveux peut être entamé, il est essentiel d' « oublier » le sport...

Il faut recharger les accus et « s'évader ». Ensuite : dormir sans rêves, dix heures d'affilée si possible.

Barthel est cité en exemple par Gerschler comme un maître en la matière. Rentré chez lui, il se couche et se plonge dans l'étude et les livres jusqu'au moment où il s'endort dessus.

Et voilà, c'est simple ! Si vous êtes bien portants, si vous avez le cœur bien accroché, si vous croyez posséder la volonté de courir solitairement hiver et été, qu'il neige ou qu'il vente, jour après jour, durant 2 ou 3 heures, pendant 8 ou 10 ans au moins... Si vous vous sentez la vocation, eh bien ! Ecrivez à Waldemar Gerschler, le « sorcier » de l'Université de Fribourg, qui se fera un plaisir de faire de vous un recordman du monde ou un champion olympique.

Et bon courage !

Le Fleuriste de Saint-Maur

DES FLEURS DANS LE MONDE ENTIER
Interflora
FLEUROP

Roger Martin

LE PARC St MAUR (Seine)

Tél. : Gravelle 24-63

C'est un

Correspondant "Interflora"

Mariez-vous !!! **mais...**

FAITES VOTRE REPAS DE NOCES AU

CHALET DE CHAMPIGNOL

PRIX TRÈS ÉTUDIÉS GRA. 14-88

BAZAR D'ADAMVILLE
ET
Nouvelles Galeries
en face le Marché d'Adamville
POUR TOUS VOS ACHATS - VISITEZ
GRAND CHOIX A TOUS NOS RAYONS

« Établissements SCOLER »
Société Anonyme au Capital de 2.000.000 de Francs
27, Avenue Ledru-Rollin - PARIS (12e) - DID. 33-83

Concessionnaires cinq usines dont
Région Parisienne : **Sté LE BETON à Bonneuil-sur-Marne**

Les Grands Spécialistes
de CLOTURES en TOUS GENRES
AVEC OU SANS POSE

Clôtures en Grillage (Tr. et S. Torsion et Ondulé)
Clôtures en Ciment Armé Vivré (Ajourés et Mur Plein)
Clôtures d'Usines - Clôtures pour Stades et Terrains de Sports

Devis gratuits, sans engagement, sur demande.

PENOT
CHEMISIER
31 bis, Rue de Montreuil, VINCENNES
DAU. 18-57 Métro : Château de Vincennes

LINNET'S

Après la trève imposée par les Fêtes de Noël et du Premier de l'An, le Championnat a repris tous ses droits et, d'emblée, la compétition Nationale nous opposa dans notre salle aux deux premiers de la poule, tâche extrêmement ardue mais que nos Linnet's abordèrent avec un courage exemplaire.

Le 16 janvier donc, nous recevions le Stade Français qui nous avait battus de 8 points au match aller.

Eh bien ! Nos jeunes filles fournirent là une de leurs meilleures prestations. Nullement intimidées, elles imposèrent d'entrée une grande rapidité de jeu et, de plus, la réussite était avec elles. Après des alternatives diverses, le repos était atteint avec 22-12 à notre avantage. C'était déjà une certaine satisfaction, mais allions-nous tenir ? Eh bien ! Dès la reprise, on s'aperçut que le rythme n'avait pas fléchi, l'écart monta à 16 points, puis 12 à 12 minutes de la fin, lorsque Lily récolta sa 5e faute personnelle au moment où le Stade tentait l'impossible pour remonter et conserver sa place de leader. Nos Linnet's se défendirent alors d'arrache pied, s'accrochant à toutes les balles, mais la fatigue pesa alors lourdement et à 17 secondes de la fin ,alors que nous menions encore d'un point, les stadistes marquèrent un panier, prenant pour la première fois et définitivement la tête, gagnant par 40 à 39. C'était bien triste, mais notre équipe est à féliciter en bloc pour sa très belle tenue et son courage, vaincue vraiment cette fois par l'adversité, chacune ayant fourni sa meilleure partie, tant en défense qu'en attaque. Raymonde et Georgette très adroites, Claudie, Colette, Janine avec Lily défendirent vaillamment leurs couleurs tandis que pour cette fois Lucienne et Liliane épuisaient leurs nerfs.

Aussi c'est plein d'espoir que le 23 janvier, nous recevions St-Jacques Sports de Reims. Eh bien ! Ce fut un beau scandale. Les arbitres désignés par la Fédération faisant défaut, nous fûmes littéralement assommés par le dirigeant de Reims dont l'arbitrage à sens unique faussa complètement la partie qui, pourtant, promettait d'être très égale. Après un bon départ (5 à 0 en notre faveur) les interprétations consciencieusement fantaisistes de ce monsieur nous sapèrent très gentiment, et si au coup de sifflet final Reims gagna 36 à 30, ce club n'en tirera certainement aucune gloire. Vouloir absolument une victoire à ce prix est profondément pénible et c'est donner une bien triste conception du rôle de l'éducateur sportif qui se doit de prêcher avant tout la loyauté.

Après avoir calmé de notre mieux nos joueuses et supporters outrés, nous avons déposé une réclamation à la Fédération qui, je l'espère, fera rejouer ce match sur un terrain et avec des arbitres à sa convenance. Gagner ou perdre, c'est la loi du sport et de la forme du jour, mais surtout dans une rencontre loyale.

Maintenant, le 6 février, nous allons affronter l'A.S.P.C. Rouen, équipe très difficile sur son terrain.

Le 13 février, nous recevrons St-Quentin à 17 h. dans notre salle. La hantise de la descente va présider à ces 2 matches et nous aurons besoin du maximum de nos forces et de nombreux et précieux encouragements pour mener à bien notre tâche, rester en Excellence Nationale.

Notre équipe réserve continue courageusement son chemin. Après une défaite d'un point devant le Stade Français, le succès est revenu devant Fémina-Sports, in extremis également.

Nos juniors recevant Neuilly-Plaisance n'ont pu, après une partie malheureuse, que faire match nul avec leurs adversaires qui restent ainsi premières de la Poule. Aussi, nos « bébés » guettent anxieusement la moindre défaillance des leaders. En attendant, elles s'assurèrent deux victoires sur Bry et Aulnay.

MYSTERE, CONSPIRATION et... RECONNAISSANCE

Après le match contre le Stade Français, joué au Stade le 16 janvier et malgré la malheureuse défaite, nos Linnet's firent diligence au vestiaire et par petits groupes se réunirent dans la salle de matériel pendant que leur Directeur Général réglait encore certains détails administratifs.

Lorsqu'en le bousculant un peu on le récupéra, nos Linnet's, en lui présentant leurs vœux très sincères lui offrirent deux charmants cadeaux en hommage à toute l'attention et l'amitié que M. VAN DEN BERGHE leur dispense sans relâche et souvent au prix de quels efforts. Toutes, sans exception ont tenu à témoigner leur sincère reconnaissance à partager avec Mme VAN DEN BERGHE et leur jeune fille.

G. COLIN.

TAILLEUR - CHEMISIER

MICHAULT

9, Avenue de la Mairie

PARC-ST-MAUR

GRA. 26-88

CHOIX IMPORTANT

de **VETEMENTS TOUT PRETS** pour hommes et garçonnets

CENTRE St-MAUR SCOOTER - L. CARO, agent officiel

VESPA VENTE — SERVICE REPARATIONS **VESPA**

15, Boul. Maurice Berteaux, St-MAUR — GRA. 27-70

Face au Lycée Marcelin Berthelot

- TENNIS -

Comme nous l'annoncions dans notre dernier article le nouveau bureau a été formé. En voici la composition :
Président et trésorier: Fernand EHR.
Secrétaires : Florent MARANG, Roger RENTLER (délégué à la F.F. L.T.).
Membres : René BRUEL (délégué aux juniors, juge-arbitre des compétitions), Robert DRIANCOURT (délégué adjoint à la F.F.L.T.), Claude MAYER (délégué au bulletin V.G.A.).

Par ailleurs, comme les années précédentes, M. André MOHRIEN sera directeur sportif et sélectionneur, et M. COUDRAY secrétaire administratif.

Le nouveau bureau remercie Georges BONICHO, Jacques BRIANDET et Jean LAFOND qui, très pris par leurs occupations professionnelles n'ont pu renouveller leur collaboration à la Commission tennis.

Une réception a été organisée à la Mairie le 15 janvier pour la remise des récompenses accordées aux membres de la V.G.A. ayant remporté des titres officiels au cours de la saison 1954.

La section Tennis y a été largement représentée, ceci étant dû à la magnifique tenue de nos joueurs. M. Urbani, Maire de Saint-Maur, présidait, entouré des conseillers municipaux membres de la commission sportive, parmi lesquels M. DUDACH, adjoint au maire et responsable de la commission sportive. De très belles médailles ont été remises à Annie et Jean-Marc BRUEL, BARNY, DRIANCOURT, FASQUELLE, HUMBLOT, LEHEMBRE, MARANG, MARSILI, PELOU, PEROL et VAUDOU.

Nous sommes heureux d'annoncer qu'à la suite du rapport de M. EHR sur la saison 1954, la municipalité a décidé :

I. — La construction d'un mur d'entrainement devant être édifié au stade Dolfus. Un règlement sera établi pour l'utilisation de ce mur qui sera avant tout municipal et particulièrement réservé à l'initiation au tennis des jeunes.

II. — La réparation des clôtures grillagées des courts Nos 3 et 4.

Au cours d'une prochaine entrevue nous demanderons quelques améliorations à la convention établie en 1954, convention qui, dans l'ensemble, donne satisfaction.

Cotisations :

Nous vous invitons à régler dès maintenant vos cotisations afin d'être en règle dès l'ouverture de la saison. Pour le règlement, veuillez vous reporter à la circulaire que nous vous avons adressée récemment.

I. — *Cotisations TENNIS :*

A) Catégorie Séniors (nés en 1936 et avant), frs 5.500.

B) Catégorie Juniors (nés en 1937 et après), frs 2.700.

Nouveaux membres, droit d'adhésion : Séniors, frs 2.000 ; Juniors, frs 500.

II — *Cotisation V.G.A.* (à ajouter à la cotisation Tennis) :

Membres nés en 1934 et avant: f. 1500
Membres nés de 1935 à 1939 inclus : frs 1.000.
Membres nés en 1940 et après: f. 500.
Nouveaux membres, droit d'adhésion : frs 100.

Nous rappelons que les juniors ne sont autorisés à jouer que du lundi matin au vendredi soir, et uniquement sur les courts N° 3 et 4 du stade Dolfus. Seuls les juniors sélectionnés pour disputer les épreuves officielles sont admis à jouer tous les jours sans exception et sur les 4 courts.

C. M.

ATTENTION

AVIS IMPORTANT AUX SECRETAIRES DE SECTION

Les communiqués pour le prochain Bulletin sont à déposer au siège, 25, avenue Emile-Zola, ou à M. Fonné, 15, avenue Anatole-France, à Saint-Maur, pour le mardi 22 Fev. 1955. Passé ce délai, ceux-ci ne paraîtront que dans le Bulletin suivant.

H. FONNE.

Le Studio JEAN
est toujours à votre disposition
pour photographier vos fiançailles...
votre mariage...
et vos enfants
dès leur plus jeune âge
14, rue Baratte-Cholet, ST-MAUR
(pl. du Marché d'Adamville)
GRAvelle 07-61

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
— INDUSTRIE ET BATIMENT —
Installation - Réparation - Entretien
V. GIRARD
Magasin de Vente
102, Boulevard de Créteil
SAINT-MAUR (Seine)
Tél. GRAvelle 17-94

Maison COCULA
Café de Paris
Siège des Supporters.
du foot-ball
31, Av. du Bac - LA VARENNE
GRA. 10-63

GIBBS POUR VOS DENTS

TOLERIE AUTOMOBILE
Carrosserie Métallique
R. G. LABE
50, Bd des Corneilles - St-Maur
GRA. 40-63

- Volley Ball -

Récapitulation depuis septembre.

La V.G.A., après quelques mois de vacances passés aux divers coins de la France, a repris le collier en abordant la coupe traditionnelle. Après quelques matchs spectaculaires où les deux équipes se sont distinguées, le classement fut le suivant :

1. C.O.B., Champion de France ;
2. AZUR BRY ;
3. V.G.A.-1 ;
4. V.G.A.-2 ;
5. ST-MANDE.
6. LEVALLOIS.

Ensuite nous abordons les Championnats qui, cette année, s'avèrent très durs pour nous vu notre montée en Excellence et qui nous imposent l'engagement de 3 équipes : une première, une réserve et une équipe juniors.

La première, lancée dans le grand bain, se retrouve 6e en compagnie de Vanves, avec un match de retard Cette équipe augmenterait son rendement en ayant plus de confiance en ses moyens. Espérons qu'elle abordera les matchs retour avec un meilleur moral.

La réserve, Championne de Paris la saison dernière, doit renouveler sa performance cette annee étant première avec *deux* points d'avance.

Les juniors, dont beaucoup sont des débutants, se classent très honorablement et nous voyons en eux l'avenir du Volley-Ball à la V.G.A.

D'un autre côté, l'équipe première a passé le cap des éliminatoires du Championnat de France avec succès et dispute actuellement sa qualification pour les Inter-Régionales.

Rappelons en passant que la réserve s'est qualifiée pour la poule finale du C.I.F.

Les juniors s'apprètent à disputer leur Coupe de Printemps.

La suite par notre Ami MARQUER, au prochain numéro.

A toi de jouer.

R. J. G. F.

Education Physique

La chose la plus digne dont on puisse s'occuper, c'est la forme humaine.

(Gœthe)

Rappelons que les cours d'Education physique pour les jeunes ont lieu au Stade Adolphe-Chéron, le jeudi de 14 h. 30 à 16 h. 30 et le dimanche de 9 h. 30 à 11 h. 30.

Cours élémentaires de 8 à 12 ans.

Cours moyen au-dessus de 12 ans, filles et garçons.

Envoyez vos enfants au stade faire une provision de santé.

Les exercices de gymnastique produisent deux effets : ils embellissent les corps et rendent le sentiment de la beauté populaire.

(Diderot)

SPORT ET CAMPING

PLEIN AIR

—:— Place de la Mairie —:—

15 bis, Avenue de la République — SAINT-MAUR (Seine)

Un escompte de 5 % sera réservé aux porteurs

- - - - de cette annonce découpée - - - -

Sportifs !

AVANT ET APRÈS UN GRAND MATCH

UNE CRÈME GLACÉE

ANDRÉ LUTZ

GARAGE GARIBALDI

EMILE BONNET

72, Rue Garibaldi, 72 —:— PARC SAINT-MAUR

AGENCE HOTCHKISS

— VENTE ET ACHAT — REPARATION D'AUTOMOBILES —

TOUTES MARQUES

Téléphone : GRAvelle 08-53 R.C. Seine 576.705

FOOT-BALL

Le 2 Janvier 1955

V.G.A. 1 bat C.A. VITRY 1 : 5-1
U.A.-XVIe 1 bot V.G.A. 1 B : 2-1
V.G.A. Rés. bat U.A.-XVIe Rés. : 4-2
U.A.-XVIe 2 bat V.G.A. 2 : 2-1
V.G.A. juniors bat U.A.-XVIe juniors : 3-2

Il soufflait un vent glacial sur le terrain de Vitry où quelques « mordus » locaux et Saint-Mauriens assisterent à une rencontre plaisante qui nous étonna par le sérieux qu'apportèrent les joueurs de la V.G.A. à cette partie amicale. Le score indique bien la différence actuelle du rythme Championnat de France amateur et Division d'Honneur Parisienne.

Notre première B perdit un match qui était à sa portée, la réserve et les juniors luttèrent de tout leur cœur et la victoire les récompensa. La deuxième, sans déméríter, succomba de justesse.

Le 9 Janvier 1955

BEAUVAIS bat V.G.A. 1 : 3-1
POISSY 1 bat V.G.A. 1 B : 3-0
V.G.A. Rés. bat POISSY Rés. : 4-3
V.G.A. juniors et POISSY juniors : 1-1
V.G.A. 2 et POISSY 2 : 1-1
V.G.A. juniors 2 et VINCENNES juniors : 2-2
V.G.A. cadets bat VINCENNES cadets : 9-0
V.G.A. minimes bat VINCENNES minimes : 3-2

En déplacement à Beauvais, notre équipe première A donna une leçon de football et... perdit la partie par 3 buts (dont 2 marqués par nos arrières) à 1 (joli tir croisé de TRARI). Pierre MANGON, qui faisait sa rentrée depuis sa blessure de Corbeil, ne fut pas épargné, une fracture du gros orteil souligna sa malchance persistante.

Devant Poissy, la première B fut quelconque, la réserve, par contre, se mit « à genoux » et enleva les 3 points. Très justement et tout à leur honneur, les juniors et la seconde partagèrent les points sur le terrain de Poissy.

Excellents résultats en critérium contre Vincennes où nos trois équipes ont pris 8 points sur neuf et marqués 14 buts contre 4. Nos cadets et minimes sont en forme ascendante.

Le 16 Janvier 1955

BRUAY bat V.G.A. : 4-2
V.G.A. minimes bat A.S.F. PERREUX minimes : 1-0
V.G.A. cadets bat A.S.F. PERREUX cadets : 5-1
PANTIN juniors bat V.G.A. juniors 3 : 2-1

Bruay, cette année, possède une équipe de premier ordre, un carré magique de grande classe et un tout très homogène, sans trous et à l'entraînement physique très poussé.

Voilà des excuses direz-vous, à notre défaite qui aurait été des plus cinglantes sans le dernier quart d'heure endiablé des Saint-Mauriens déchaînés. Ceux-ci avaient presque accepté leur défaite après le troisième but des visiteurs, il fallut le quatrième pour réveiller leur amour-propre et nous éviter le ridicule. Ce n'est pas toujours la meilleure équipe qui gagne et si nous avions ouvert la marque (il s'en fallut d'un cheveu à la première minute, par TRARI) et que nos deux arrières, oubliant les consignes les plus élémentaires n'aient pas laissé le champ libre aux deux ailiers bruaysiens, nous pouvions obtenir un résultat beaucoup plus flatteur.

En championnat, NORTIER-LIGER sont revenus du Perreux avec un sourire épanoui, pensez un peu à cette vieille rivalité et à cette équipe terreur imbattue en minimes et bien placée en cadets. Quelle satisfaction pour ce tandem !

SOCIÉTÉ BATIMENTS
ET TRAVAUX PUBLICS

B T P

Tous Travaux de Maçonnerie et Béton Armé
ETUDES ET DEVIS SUR DEMANDE
99 ter, rue Garibaldi - ST-MAUR
GRA. 23-67

AUX ÉLÉGANTES
Parfumerie de Grandes Marques
Maroquinerie
S. Frémiot
16 bis, Avenue Foch, 16 bis
LE PARC-SAINT-MAUR (Seine)
GRA. : 07-89
SOINS DU VISAGE

Le 23 Janvier 1955
V.G.A. bat PURE : 5-1
V.G.A. 1 B bat STADE de l'Est : 3-0
V.G.A. réserve et STADE de l'Est réserve : remis
V.G.A. juniors bat STADE de l'Est juniors : 2-0
STADE de l'Est 2 bat V.G.A. 2 : 6-1

Nous avons pris à Pure les deux points nécessaires pour libérer momentanément « notre état d'alerte » à la relégation, alors que nous avons définitivement condamné nos adversaires à la descente. Le début de la rencontre ne fut guère à notre avantage mais après que les locaux eurent ouvert le score, les Saint-Mauriens se ressaisirent et étouffèrent littéralement « la lanterne rouge » qui avait pris un départ « sur les chapeaux de roues ».

Au repos, le score était de quatre buts à un, TRARI (3) et DEGLI (1). Rythme, cohésion et volonté se sont manifestés au cours de ce match et malgré la domination territoriale de Pure au début de la seconde mi-temps nous n'eûmes jamais d'inquiétude (pour une fois). En fin de partie LEVANDOVITZ, par une belle action personnelle, clôturait la marque.

Jouant décontractée, sans soucis des quolibets et des invectives et avec le grand désir de vaincre l'équipe Saint-Maurienne est à féliciter en bloc.

YSAMBART fut d'une rûreté irréprochable à part une grosse erreur sur le but qu'il prit à la 10e minute.

SOURDEVAL, un peu trop enclin à laisser sa place pour participer à l'attaque fut impitoyable pour tous ceux qui se trouvaient à sa portée.

STANCHINA, méconnaissable sur sa sortie du dimanche précédent, s'imposa du début à la fin.

MONCHAU, par sa technique et sa tête froide, fut à la hauteur de toutes les circonstances.

LEMOINE fut transcendant, avec un grand T.

LETORT Pierre, après un mois d'inaction ne fut nullement dépaysé.

PETIT, fatigué, fit preuve d'un courage digne d'éloges.

MERCIER est bien près de sa meilleure forme.

DEGLI, pour son premier match en équipe fanion se chercha pendant quelques minutes avant de montrer ses grandes qualités.

TRARI et LEVANDOVITZ, tous deux ailiers, furent dans tous les coups, collèrent à toutes les balles et marquèrent en association quatre de nos cinq buts.

Notre équipe mérite un compliment collectif, mais pour en extraire ceux qui se surpassèrent, je vous proposerais la note suivante : LEMOINE 19 1/2 sur 20 et STANCHINA et MONCHAU, 19.

Notre équipe première B, qui rencontrait le Stade de l'Est en Championnat de Paris de Division d'Honneur, écœura son adversaire en première mi-temps et LETORT Daniel, l'homme aux moyens exceptionnels, inscrivit deux buts après deux actions personnelles vraiment ahurissantes. Un troisième but de BARTOLINI clôtura la marque.

Victoire d'une équipe homogène et volontaire qui aurait pu marquer davantage sans l'abus du jeu personnel et de la précipitation de certains éléments.

Saint-Maur, du fait de blessures, maladies ou cause d'innondations, avait la formation suivante :

Buts : DIRATZ.
Arrières : GODFRIN, LETORT Jean, MOLLET.
Demis : VALIBUS, VANKIN.
Avants : LAUDE, LETORT Daniel, DUPORT, BARTOLINI, GUIGNARD.

Diratz, gardien d' « occasion » fut sans reproche, et Valibus montra dans cette équipe ses grandes possibilités.

Nos vaillants juniors remportèrent un nouveau succès pendant que la seconde, incomplète, était dominée par l'équipe correspondante du Stade de l'Est, très renforcée.

A. M.

TAILLEUR (Hommes et Dames)

Chez

HENRI

57, avenue Carnot à SAINT-MAUR

Téléphone : GRA. 26-43

REPARATIONS

Conditions spéciales aux Membres de la V.G.A.

POUR TOUS VOS TRANSPORTS ET DÉMÉNAGEMENTS

H. DERMONCOURT

MEMBRE DE LA V.G.A.

Conditions spéciales pour les Sociétaires du Club

75, av. Victor-Hugo - ST-MAUR
GRA. 00-50

CHAUFFAGE CENTRAL
FUMISTERIE
INSTALLATION SANITAIRE

CORN & RICROS

13, rue Ledru-Rollin
Saint-Maur (Seine)
Tél. : GRAvelle 24-25

MAISON MÉTRAL

REX - SPORTS

au rendez-vous des sportifs

1 bis, avenue Foch - ST-MAUR

HAND-BALL

Après une trêve de plus d'un mois et demi, notre équipe première a repris son activité, activité répartie sur trois tableaux et qui nous sourit de manières diverses :

— En championnat de Paris à 11, nous enregistrons une nouvelle défaite qui semble nous condamner irrémédiablement à la descente en division inférieure. En effet, en nous faisant battre par le C.S.M. Livry-Gargan, qui nous précédait immédiatement au classement, nous voyons s'élargir l'écart qui nous séparait de ce club, et s'amenuisier d'autant toute chance de lui passer la lanterne rouge.

— En Coupe de France, l'Eveil de Dijon nous coupe toute velléité de renouveler notre exploit de la saison dernière. Nous avons encore une fois laissé passer la victoire bien près de nous. Enfin, nous pourrons porter tous nos efforts sur le Championnat, afin de limiter les dégats ou, tout au moins, sauver l'honneur.

— En championnat de Paris à 7 (Promotion d'Honneur), après un départ pénible, nous remportons nos deux premières victoires officielles, qui laissent bien augurer du déroulement de notre saison en salle. Sauf accident, nous pouvons (mais soyons prudents dans nos pronostics !) envisager l'accession en Division d'Honneur. Nous rétablierions ainsi l'équilibre compromis par notre descente probable en promotion d'Honneur de jeu à 11.

Championnat de Paris - Jeu à 11

Le 9 janvier, à Livry-Gargan : C.S.M. Livry-Gargan bat V.G.A. : 8-4 (mi-temps : 2-1).

Les deux équipes, qui sont également menacées de la relégation, ont un besoin des plus urgents des trois points de la victoire. Elles abordent le match contractées à l'extrême. Dès le début les défenses prennent le pas sur les attaques. De nombreuses occasions sont gâchées de part et d'autre par un excès de précipitation. Les avants « Jaune et Bleu », notament, s'en donnent à cœur joie pour placer la balle en dehors de la cage, alors qu'ils sont seuls aux onze mètres (nous ne citerons personne... hum é hum !...) Mais à la reprise, notre défense, qui jusqu'alors avait supporté la majeure partie du poids du match, finira par craquer et nous prendrons 4 buts, coup sur coup, qui feront s'envoler les trois points tant convoités.

Coupe de France - Jeu à 11

Avant toute chose, nous nous devons de remercier M. MONCHAU et la section Football, qui n'hésitèrent pas à déplacer le match de l'équipe seconde pour nous permettre de coupler le match de Championnat de France Juniors V.G.A.-C.O. Pontlieue avec notre match de Coupe de France.

Le 16 janvier, au stade des Cornelles, Eveil de Dijon bat V.G.A. : 6-5 (3-1).

Le terrain était transformé en bourbier, et même, par endroits, en véritable marécage.

Les deux équipes abordent la rencontre avec prudence : chacune ignore tout de son adversaire ; de plus, l'état de la pelouse ne permet pas de pratiquer un jeu productif. Comme nous attaquons dans la partie du terrain la moins praticable, nous voyons plus d'une fois la balle rester collée au sol. Pourtant nos attaques sont les plus dangereuses, mais ce sont les poteaux qui renvoient la balle par trois fois. Enfin, nous réussissons le premier but. Mais celui-ci, loin d'abattre nos adversaires, ne fait que galvaniser leur ardeur : par trois fois ils battent notre gardien.

Ala reprise, d'entrée, ils marquent à nouveau. Sera-ce donc l'effondrement ? Non, car nous nous ressaisissons à notre tour : par deux fois VASPART réduit la marque, puis c'est l'égalisation, et nous prenons à nouveau l'avantage. Mais le jeu se stabilise, redevient égal. Nous accusons soudain un sérieux passage à vide, mais, à 5 minutes de la fin, nous menons par 5 à 4. Mais les Bourguignons ne s'avouent pas vaincus : dans un dernier sursaut ils égalisent, puis, à la dernière minute, arrachent la victoire.

Championnat de Paris - Jeu à 7

Le 15 décembre 1954 nous abordions le Championnat de Paris de Promotion d'Honneur de jeu à 7, à Coubertin. Notre adversaire était la S.M. Montrouge. Nous alignons alors notre meilleure formation : au bout de quelques minutes de jeu, nous avions nettement pris l'avantage par 4 à 1. Mais les gens de Montrouge réussissaient à nous rejoindre juste avant la mi-temps. Continuant leur forcing, ils parvenaient à nous distancer largement après le repos. Ce fut à notre tour de réagir et nos adversaires ne peuvent empêcher notre remontée, que seul le coup de sifflet final de l'arbitre stoppa, alors que nous en étions à 18 à 10. Nous restions sur notre faim de Hand-Ball à 7 à l'issue de ce premier match : en effet, nous nous rendions bien compte que nous avions laissé échapper la victoire en ne nous pliant pas à la technique si particulière de ce jeu. La leçon devait d'ailleurs porter ses fruits...

Le 29 décembre 1954, face à l'A.C. B.B., nous devions nous ressaisir : à l'entrainement nous avions tenté d'affranchir notre technique individuelle et notre tactique de l'empreinte du jeu à 11. Ainsi, en jouant moins précipitament, plus « statique » même, mais en faisant tourner la balle beaucoup plus rapidement, nous parvenions à créer de nombreuses brêches dans la défense adverse, si bien qu'à la mi-temps nous menions par 7 à 1. La deuxième partie vit l'effondrement des jeunes joueurs de l'A.C.B.B. qui ne surent à aucun moment s'adapterà notre jeu (score final : 20 à 4).

Le 19 janvier, nous nous heurtions à une équipe beaucoup plus coriace, le C.S.M. Livry-Gargan, qui nous avait battus en jeu à 11 dix jours auparavant. Appliquant les mêmes consignes que lors de notre match contre l'A.C.B.B., il nous fallait cependant attendre la seconde partie de la premiere mi-temps pour nous détacher sensiblement : 9 à 4. Après le repos, notre défense, et notament notre gardien FROGER, qui s'améliore à chacune de ses sorties, tenait le choc sous les coups de boutoirs de l'adversaire. Cependant, le manque de réussite de notre attaque ne nous permettait pas de l'emporter plus nettement que par 12 à 8.

Nos équipes de jeunes

A l'issue de la première phase de son Championnat, notre équipe de « cadets » se vit qualifiee pour le Critérium Parisien, Division d'Honneur.

Au cours de leur premier match, le 9-1-55, ils arrivaient à arracher la victoire à la S.S. Voltaire (13 à 12), après un match au cours duquel se distin-

Hand-Ball (suite)

guèrent THEVENIN, FIEREMANS et le gardien LAYANI.

Le 23-1-55, plusieurs joueurs furent touchés par les inondations et ne purent répondre à leur convocation, si bien que nous ne pumes présenter qu'une équipe tronquée. Cependant les présents ne s'avouèrent pas vaincus sans lutter : ils menaient par 3 à 2 à la mi-temps et ne succombèrent finalement que par 7 à 4. PREVOST, courageux en diable et SIMONOT, toujours très avisé, furent les plus en vue.

Nos « Juniors » ont mal débuté dans leur Championnat de Paris, Division d'Excellence, en jeu à 11. Le 9-1-55, fcae au C.M. Aubervilliers, ils ne pouvaient aligner qu'une équipe amoindrie par l'absence de nombreux titulaires, blessés au cours de matchs scolaires du jeudi précédent. Réduits à 10, ils succombaient par 11 à 4 après une lutte acharnée. Nous comptons trop sur eux pour qu'ils n'aient pas à cœur de rétablir la situation avant peu ; ils ont d'ailleurs suffisament de moyens pour ne pas nous décevoir.

En Championnat de France, ils se trouvent qualifiés sans lutte, leur adversaire des 16e de finales, le C.O. Pontlieue (Le Mans), ayant déclaré forfait à la dernière minute. Nous sommes persuadés que la suite de la compétition prouvera que le sort ne les a pas désignés « huitièmes de finalistes » à la légère.

A. B.

ESCRIME

Une grande activité se manifsete à la section d'escrime où de nouveaux adhérents sont venus renforcer les anciens, que chacun fasse un peu de propagande pour le sport des armes et les réunions seront, comme par le passé, pleines d'entrain.

Notons que ce sport convient à l'élément féminin par sa grâce et sa virtuosité.

Inscriptions les jours de cours au Stade Ad.-Chéron, 2, av. de Neptune, St-Maur. Les jeudis de 20 à 22 heures. Les dimanches de 10 à 12 h.

LE MAITRE D'ARMES

MARNE AUTO-ÉCOLE

31, avenue du Bac — LA VARENNE

MOTO - TOURISME - POIDS LOURDS

TRANSPORTS EN COMMUN

(Leçons particulières sur 203 - 4 CV ou Traction avant)

L. NORTIER, Directeur — GRAvelle 39-60

MEUBLES - TAPISSERIE

FABRIQUE DE LITERIE

ANC. ETABLts GERAULT ET DUGOUR

MAURICE GERAULT succr

13 et 15, rue Baratte-Cholet, 13 et 15

PARC-SAINT-MAUR (Seine)

Téléphone : GRAvelle 03-04

Mesdames, Messieurs,

SI VOUS AVEZ A VOUS HABILLER
VOS TISSUS VOUS LES CHOISIREZ

Chez **JACQUES** Tailleur

31, rue de la Varenne — SAINT-MAUR
Téléphone : GRA. 04-72

COUPE ET FAÇON IMPECCABLES — PRIX MODÉRÉS

Si l'eau de « VALZ » n'est pas appréciée sauf en cas de difficulté
PAR CONTRE
QUI GOUTE A SON VIN — TOUJOURS Y REVIENT ! !

Maurice Valz

Vins et Spiritueux en Gros

6, rue Baratte-Cholet - Tél. : GRAvelle 06-43 — SAINT-MAUR

RUGBY

EN PERTE DE VITESSE

Après les deux premiers matches retour qui se soldent par une défaite sur notre terrain, nous devons constater que notre équipe première est nettement en perte de vitesse. Certes nous sommes toujours en tête, mais la meute lancée à nos trousses se rapproche dangeureusement et nous avons encore deux matches bien périlleux à disputer à Meaux et à Elbeuf.

Si nous recherchons les causes de cette baisse de régime - et elles sont aussi nombreuses que variées - nous en trouverons qu'il convient de supprimer au plus tôt, si nous voulons ne pas voir se précipiter leurs funestes effets.

D'abord l'absence de certains joueurs à des parties importantes, qu'elles soient de championnat ou amicales, car c'est au cours des parties amicales que l'on devrait chercher la cohésion nécessaire. Certes il ne nous appartient pas de conjurer blessures, maladies ou inondations et de donner chaque dimanche quartier libre à l'Armée, mais du moins toute absence motivée devrait être connue assez tôt pour que le défaillant puisse être remplacé. C'est tout de même un manque de savoir-vivre grave, que de laisser espérer sa présence et de ne pas prendre ses dispositions pour être là et être là à l'heure.

Car il règne aussi une certaine désinvolture chez quelques uns de nos camarades. Arriver à trois heures moins dix - voire trois heures cinq - alors que le match commence à trois heures précises, c'est encore manquer à ses devoirs envers ses camarades, ses dirigeants, son club. C'est pénétrer sur le terrain sans être suffisemment échauffé et interdire toute ultime mise au point d'une équipe énervée par une attente stupide.

Enfin l'entrainement du jeudi n'est plus suivi comme au début et il devient impossoble d'assurer la cohésion d'une équipe où figure chaque dimanche quelques éléments nouveaux

Il convient de réagir au plus vite si nous voulons renouer avec la victoire. Même privés des services de nos camarades blessés ou indisponibles nous pouvons, grâce à nos réserves constituer une équipe jeune et dynamique qui assure sa qualification. Mais il faut que tous fassent preuve d'une meilleure volonté. Les avants doivent apprendre à coordonner leurs efforts pour procurer la balle à des lignes arrière dont les individualités brillantes s'accordent mal, faute de se connaître suffisemment.

Le match amical qui doit nous opposer au S.C.U.F. vient à point pour rôder une équipe qui est loin de son meilleur rendement. L'effort qui nous a permis de prendre la tête aux matchs aller doit être renouvelé si nous voulons conserver quelques chances de nous qualifier d'abord, de figuerer dans la compétition nationale ensuite.

L. DUSSERT

RESULTATS TECHNIQUES

9 Janvier (Championnat)

Lambersart bat RSD-VGA 9-3 à Lille
RSD-VGA (rés) bat CASG (rés) 11-10 amical.
RSD-VGA (j) bat US Massif Central (j) amical.

16 Janvier (Amical)

Havre AC (j) bat RSD-VGA 14-8
RSD-VGA (rés) bat Cité Universitaire (1) 15-3
ASPP (j) bat RSD-VGA (j) 11-3

23 Janvier (Championnat)

RC Compiègne et RSD-VGA nul 3-3
Versailles (1) bat RSD-VGA (rés) 22-10
Pithiviers (j) et RSD-VGA (j) nul 3-3
Classement poule A Championnat de France d'Excellence :

R.S.D.-V.G.A. St-Maur	22	points
C.S. Meaux	20	—
R.C. Rouen	19	—
R.C. Compiègne	18	—
Poissy A.C.	18	—
Lambersart	18	—
T. Elbeuf	16	—
St-Denis	13	—

Classement général des premiers des 8 poules de la Division d'Excel. après les matchs du 23 janvier 54

Stade Montluçonnais	24	points
R.C. Guéretois	24	—
S.A. Parthenaisien	24	—
A.S. Pradéenne	23	—
A.S. Testerine	23	—
U.S. Annecienne	22	—
R.S.D.-V.G.A. St-Maur	22	—
U.S. Casteljaloux	21	—

ECHOS

Notre bon camarade et excellent joueur Jégou vient de subir une grave intervention chirurgicale. Il est en traitement à l'hôpital de Créteil et recevrait avec plaisir la visite de ses coéquipiers et amis. Tous nos meilleurs vœux d'un prompt rétablissement.

♦

Afin de pallier aux défections de plusieurs équipiers premiers lors du match contre Compiègne, nous avons du faire appel aux juniors et nous avons eu plasiir à constater la bonne tenue de ceux-ci. Avec Baudot et Tourte nous avons là de nouveaux Labrousse.

♦

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à de nouveaux joueurs venant de l'E.N.S.E.P. dont la classe certaine viendra renforcer sérieusement la valeur de nos équipes.

♦

A signaler l'excellente réception de notre équipe lors de son déplacement au Havre. Nous regrettons profondément que des défections de dernière heure ne nous aient pas permis de présenter une formation complète. Nos amis Havrais méritaient mieux.

♦

Une souscription est ouverte afin d'offrir à nos amis Gounari et Gervais un réveil-matin fonctionnant à distance et capable de les sortir du sommeil le plus profond.

♦

Dédié à notre ami Gibon :

Méfiez-vous des Ali
(surtout lorsqu'ils dorment !)

♦

La Fédération Française de Rugby groupe environ 700 clubs. Nous occupons la 103e place, ce qui n'est pas si mal que celà. Espérons que nous pourrons encore améliorer notre classement.

RUGBY échos (suite)

C'est avec regret que nous enregistrons le départ de notre camarade et ami Paul Gouzy, capitaine de l'équipe réserve pendant la saison 53-54. Sociétaire depuis de nombreuses années, c'est toujours avec cœur qu'il défendit ses couleurs. Appelé par ses obligation professionnelles, il va se retrouver à Perpignan, en plein fief du rugby. Nous lui souhaitons donc bonne chance et qu'il sache bien que ses visites à St-Maur nous ferons toujours plaisir.

◆

Pour les mêmes raisons, notre jeune ailier Andriolo sera indisponible pendant quelque temps. Nous espérons la réussite de son entreprise et pensons le voir bientôt revenir parmi nous.

◆

Au tableau d'honneur, Fontvielle qui, bien qu'ayant passé la nuit à lutter contre les inondations dans son quartier, était là à l'heure pour défendre notre place de premier face à Compiègne. Bravo !

CROSS-COUNTRY

BONNES PERFORMANCES
DE NOS VETERANS
AU CROSS DE L'A.S.P.P.

Dimanche 16 janvier, quelques-uns de nos vétérans ont participé au Cross de l'A.S.P.P. qui a eu lieu aux environs du Stade Léo Lagrange, à Vincennes. Malgré le mauvais temps, une trentaine de coureurs prirent le départ.

Classement des vétérans de la V.G.A. :

8. PAYEBIEN ; 10. MOULINIE ; 11. FENSIE et 16. PIGY.

Par équipes : 1. A.S.P.P. ; 2. V.G.A. St-Maur ; 3. S.A.P. ; 4. R.C. de France.

CARROSSERIE AUTOMOBILE — LUXE ET COMMERCE
REPARATIONS —:— TRANSFORMATIONS
CHAPPE FRÈRES et GESSALIN
Concessionnaire pour la région d'Application de
Insonnorisation BLACKSON Protection des Tôles
15, Boulevard des Corneilles — SAINT-MAUR (Seine)
TELEPHONE : GRA. 15-20

LA BEAUTÉ CHEZ VOUS...
PAR
LES FLEURS LES CORBEILLES
LES VASES LES CACTÉES
LES POISSONS DE VOTRE FLEURISTE
Line
19, Avenue Emile-Zola - SAINT-MAUR (Seine) — GRA. 36-52 et 25-69
Livre dans le monde entier

BANQUE RÉGIONALE D'ESCOMPTE & DE DÉPOTS
SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE DE CRÉDIT POPULAIRE AU CAPITALE DE 150.000.000 FRANCS
Siège Social
et Agence Centrale
5, av. du Château
VINCENNES
DAU 35-00 et 41-70
(11 lignes groupées)
B R E D
Agence à
SAINT-MAUR
18, av. Émile-Zola
GRA 47-10 - 47-11
R. C. Seine 210.628 B
7 agences à Paris, 8 en Seine-et-M, 12 dans la Seine, 4 en Normandie

Qui dit sport, dit effort
...SPORTIFS, RECUPEREZ EN BUVANT LA
SLAVIA
Pur malt, orge et houblon — Fortifiante et réconfortante
EXIGEZ-LA DANS TOUS LES CAFES
Distributeur Régional
Ets WAYMEL
PETITFILS, GERANT
95, avenue Marinville - SAINT-MAUR - Tél. : GRAvelle 01-15

nourrir le muscle

avec **OVOMALTINE**

Ovomaltine, aliment directement assimilable, crée une réserve d'énergie et de tonus pour l'organisme du sportif.

Dans l'Ovomaltine, rien que des "dopants" naturels: du malt, du lait, de l'œuf, du sucre.

Ovomaltine se prépare instantanément, sans cuisson.

OVOMALTINE

DONNE DES FORCES

et à tout moment

une tablette de CHOCOVO se croque pour calmer une fringale ou mettre d'attaque.

CHOCOVO, c'est de l'Ovomaltine enrobée de chocolat.

CHOCOVO

Pas de Communiqués pour les Sections suivantes :

BOXE
BASKET-BALL
ESCRIME
PING-PONG

De la plus grande affiche à la plus petite étiquette...

IMPRIMERIE M. DURAND

GRAvelle 16-64
R. C. Seine 867.419

27, Avenue de l'Alma
La Varenne St-Hilaire

— RECORDS DE FRANCE —

MASCULINS

100 Mètres	10''5/10	R. VALMY (U.A. Tarbes)	20- 7 -1941 Paris
		E. BALLY (F.C. Lyon)	13- 7 -1947 Paris
		R. BONINO (C.A. Autun)	24- 8 -1952 Colombes
200 Mètres	21''3/10	E. BALLY (F.C. Lyon)	2-10-1949 Paris
400 Mètres	47''5/10	J. DEGATS (R.C.F.)	8- 6 -1952 Colombes
		J.-P. GOUDEAU (P.U.C.)	10-10-1954 Paris
800 Mètres	1'48''3/10	M. HANSENNE (C.A.F.)	26- 6 -1948 Paris
1.000 Mètres	2'21''4/10	M. Hansenne (C.A.F.)	27- 8 -1948 Goteborg (Suède)
1.500 Mètres	3'46''	P. EL MABROUCK (S.F.)	26- 7 -1952 Helsinki (Finlande)
2.000 Mètres	5'17''4/10	J. VERNIER (C.A.F.)	11- 8 -1950 Bruzelles (Belgique)
3.000 Mètres	8'19''6/10	J. VERNIER (C.A.F.)	22- 6 -1949 Bruxelles (Belgique)
5.000 Mètres	14'07''4/10	A. MIMOUN (R.C.F.)	24- 7 -1952 Helsinki (Finlande)
10.000 Mètres	29'29''4/10	A. MIMOUN (R.C.F.)	4- 9 -1952 Stockholm (Suède)
20.000 Mètres	1 h. 04'48''	L. BILLAS (C.S. Homécourt)	24- 5 -1954 Nancy
25.000 Mètres	1 h. 26'20''4/ 5	F. BEGEOT (C.A.P.)	15-10-1953 Paris
30.000 Mètres	1 h. 46'06''4/ 5	F. BEGEOT (C.A.P.)	15-10-1953 Paris
1/2 heure	10 kms	A. MIMOUN (R.C.F.)	22- 9 -1949 Oslo (Norvège)
1 heure	19 kms 021	J. BOUIN (C.A.S.G.)	6- 7 -1913 Stockholm (Suède)
2 heures	33 kms 057,17	F. BEGEOT (C.A.P.)	15-10-1933 Paris
110 Mètres Haies	14''4/10	A. MARIE (U.A.I.)	25- 6 -1949 Paris
200 Mètres Haies	24''3/10	A. MARIE (U.A.I.)	26- 9 -1948 Paris
400 Mètres Haies	51''6/10	J.-C. ARIFON (P.U.C.)	9- 9 -1948 Paris
4 × 100 Mètres	40''8/10	Equipe Nationale (A. PORTHAULT (R.C.F.), E. BALLY (F.C. Lyon), Y. CAMUS P.U.C.), R. BONINO (C.A. Autun)	26- 7 -1952 Helsinki (Finlande)
4 × 400 Mètres	3'08''8/10	Equipe National (P. HAAROFF (R.C. Strasbourg), J. DEGATS (R.C.F.), J.-P. MARTIN DU GARD (P.U.C.), J.-P. GOUDEAU (P.U.C.)	29- 8 -1954 Berne (Suisse)
1 × 2 × 3 × 4	1'54''3/10	Equipe Nationale (E. BALLY (F.C. Lyon), R. VALMY (U.A.T.), Y. CAMUS (P.U.C.), F. SCHEWETTA (U.S.M.T.).	2-10-1949 Paris
4 × 100 Mètres	41''9/10	Equipe du Club : P.U.C. (P. PUSTOCH, J.-P. GOUDEAU, Y. CAMUS, H. BRAULT)	8- 6 -1952 Colombes
4 × 200 Mètres	1'26''2/10	Equipe du Club : P.U.C. (Y. CAMUS, J.-P. GUILLON, M. GERDIL, H. BRAULT)	26- 8 -1952 Paris
4 × 400 Mètres	3'16''2/10	Equipe du Club : P.U.C. (J.-P. MARTIN DU GARD, G. ELLOY, R. RIOU, B. SANTONA)	23- 7 -1950 Paris
4 × 800 Mètres	7'29''4/10	Equipe de Club : Stade Français (C. BELLEGARDE, P. EL MABROUK, M. CLARE, M. HANSENNE)	11- 6 -1950 Paris
4 × 1.500 Mètres	15'57''2/10	Equipe de Club : C.A.S.G.-C.A.F. (J. MALLEJAC, R. CHESNEAU, M. HANSENNE, J. VERNIER)	16- 6 -1949 Paris
Hauteur	2 m. 03	THIAM PAPA GALLO (F.S.F. Dakar).	27- 4 -1950 Dakar
Longueur	7 m. 70	R. PAUL (R.C.F.)	4- 8 -1935 Paris
Triple Saut	15 m. 14	P. THIOLON	7- 8 -1954 Colombes
Perche	4 m. 30	V. SILLON	12- 9 -1954 Colombes
Poids	15 m. 71	R. THOMAS	4- 7 -1954 Paris
Disque	50 m. 71	P. WINTER	11- 9 -1932 Colmar
Javelot	64 m. 60	M. MACQUET	10-10-1954 Paris
Marteau	54 m. 61	G. HUSSON	8- 8 -1954 Colombes
Décathlon	7.476 pts	I. HEINRICH	29/30-7-1951 Reykjavik

HABILLEZ-VOUS...

CHEZ

Louis BEUREL

10, RUE ALBERT-THOMAS A CHAMPIGNY

Tél. : POM 02-84

SPÉCIALISTE DU BEAU VÊTEMENT

pour HOMMES, DAMES
JEUNES GENS, ENFANTS

Costumes préparés d'avance Façon mesure en Tissus Peigné Pure Laine
Costumes toutes tailles à prix réduits – Belle coupe – Coupe mode

PARDESSUS, GABARDINES, CUIRS
CANADIENNES, IMPERMÉABLES

BLOUSONS de toutes sortes - Vêtements de Travail de toutes catégories

De la qualité... du chic...

AUX MEILLEURS PRIX

Nous habillons... du plus mince au plus gros
du plus petit au plus grand (Vêtements retouchés sans frais quelle que soit la retouche)

MAGASIN OUVERT (SUR LE PONT DE CHAMPIGNY)
du Mardi matin au Dimanche midi-Fermé le Lundi

ACCEPTE BONS DE LA SEMEUSE

EXPRESS-IMPRIMERIE, 8, rue Vicq-d'Azir, Paris-X^e^.

Le Gérant · H. FONNÉ